Accordo per l'Account Remitly Business

Stati Uniti d'America

Benvenuti in Remitly Business, fornito da Remitly, Inc. ("Remitly" o "noi"). Il presente Accordo commerciale ("Accordo") definisce i termini e le condizioni in base ai quali l'azienda del Cliente (di seguito "Cliente") può utilizzare i nostri servizi di trasferimento internazionale di denaro per la propria attività e altre funzionalità che potremmo mettere a sua disposizione tramite il suo Account aziendale e come descritto nel presente Accordo (nel loro insieme, "Account aziendale", "Servizio aziendale" o "Servizio"). Accedendo al nostro Servizio o utilizzandolo, il Cliente accetta di rispettare il presente Accordo e di essere vincolato dallo stesso. Il presente Accordo si applica al Servizio Remitly Business per gli Stati Uniti.

Remitly si riserva il diritto, a propria esclusiva discrezione, di modificare il presente Accordo o una qualsiasi delle Politiche elencate di seguito, inclusa la modifica, l'aggiunta o la rimozione di parti del presente Accordo, in qualsiasi momento. Faremo del nostro meglio per fornire al Cliente adeguato avviso delle modifiche al presente Accordo. Continuando a utilizzare il Servizio dopo l'entrata in vigore di eventuali modifiche al presente Accordo, il Cliente accetta tali modifiche. Il Cliente può esaminare la versione più aggiornata dell'Accordo in qualsiasi momento sul nostro sito Web. Il Cliente accetta di non modificare il presente Accordo e riconosce che qualsiasi suo tentativo di modificare il presente Accordo sarà considerato nullo.

IL PRESENTE ACCORDO REGOLA L'UTILIZZO DELL'ACCOUNT E DEL SERVIZIO AZIENDALE DEL CLIENTE E SI APPLICA A TUTTI GLI UTENTI CHE VISITANO O ACCEDONO AL SERVIZIO. ACCEDENDO AL SERVIZIO AZIENDALE REMITLY O UTILIZZANDOLO IN QUALSIASI MODO, COMPLETANDO LA PROCEDURA DI REGISTRAZIONE DELL'ACCOUNT, NAVIGANDO SUL SITO WEB O SCARICANDO L'APPLICAZIONE, IL CLIENTE DICHIARA DI: (1) AVER LETTO, COMPRESO E ACCETTATO DI ESSERE VINCOLATO DAL PRESENTE ACCORDO; (2) AVERE L'ETÀ LEGALE PER STIPULARE UN CONTRATTO VINCOLANTE CON REMITLY; (3) NON ESSERE INTERDETTO DALL'UTILIZZO DEL SERVIZIO AI SENSI DELLE LEGGI DEGLI STATI UNITI E DEI TERRITORI DEGLI STATI UNITI, DEL PROPRIO LUOGO DI RESIDENZA O DI QUALSIASI ALTRA GIURISDIZIONE APPLICABILE; E (4) QUALORA ADERISCA A UNA FUNZIONALITÀ FORNITA DA UNA TERZA PARTE O LA UTILIZZI, COME L'ACCOUNT IN VALUTA (ANCHE "ACCOUNT VIRTUALE IN USD"), ACCETTARE E STIPULARE SEPARATAMENTE ED ESPRESSAMENTE I TERMINI DI TERZE PARTI CHE SI APPLICANO A TALE FUNZIONALITÀ.

L'ACCOUNT IN VALUTA È MESSO A DISPOSIZIONE DA UN FORNITORE TERZO (IL "FORNITORE DELL'ACCOUNT IN VALUTA") IN VIRTÙ DELLE PROPRIE LICENZE E DI

TERMINI SEPARATI. NON SI TRATTA DI UN CONTO BANCARIO. NÉ REMITLY NÉ IL FORNITORE DELL'ACCOUNT IN VALUTA SONO BANCHE. REMITLY AGISCE IN QUALITÀ DI INTERFACCIA DI PIATTAFORMA TECNOLOGICA E DI REFERENTE DI PRIMO LIVELLO PER L'ASSISTENZA CLIENTI. ULTERIORI DETTAGLI RELATIVI ALL'ACCOUNT IN VALUTA E LE INFORMATIVE REGOLAMENTARI SONO RIPORTATI NEI TERMINI DEL FORNITORE TERZO. SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI DEL FORNITORE TERZO, LA SEZIONE 6 E L'ALLEGATO A PRIMA DI ADERIRE.

IL PRESENTE ACCORDO CONTIENE UNA CLAUSOLA DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE E DI ARBITRATO VINCOLANTE, UNA RINUNCIA ALL'AZIONE COLLETTIVA E UNA RINUNCIA AL DIRITTO A UN PROCESSO CON GIURIA, CHE INFLUENZANO I DIRITTI DEL CLIENTE PER QUANTO RIGUARDA LE CONTROVERSIE IN ATTO CON REMITLY E QUALSIASI PARTE CORRELATA. SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE LA SEZIONE 13 DI SEGUITO E, IN CASO DI ADESIONE ALL'ACCOUNT IN VALUTA, LA SEZIONE A.5 DELL'ALLEGATO A. LE CONTROVERSIE TRA IL CLIENTE E IL FORNITORE DELL'ACCOUNT IN VALUTA RELATIVE ALL'ACCOUNT IN VALUTA SONO DISCIPLINATE ESCLUSIVAMENTE DAI TERMINI DEL FORNITORE TERZO. LE CONTROVERSIE TRA IL CLIENTE E REMITLY, INCLUSE LE CONTROVERSIE RELATIVE AI SERVIZI FORNITI DA REMITLY IN QUALITÀ DI INTERFACCIA DI PIATTAFORMA TECNOLOGICA E DI REFERENTE PER L'ASSISTENZA CLIENTI PER L'ACCOUNT IN VALUTA, RESTANO DISCIPLINATE DALLA SEZIONE 13.

Il Cliente non può creare un Account aziendale se non accetta di essere vincolato dai termini del presente Accordo. Se, dopo aver aperto un Account Remitly Business, il Cliente desiderasse recedere dal presente Accordo, può farlo chiudendo il proprio Account Remitly Business. Il presente Accordo non disciplina i servizi ai consumatori. Se il Cliente desidera utilizzare Remitly solo per fini personali, familiari o domestici, non deve creare un Account aziendale. Se il Cliente desidera utilizzare Remitly sia per scopi commerciali che personali, è possibile configurare separatamente un account consumer e uno aziendale per gestire tali attività. Visitare il nostro sito Web per maggiori informazioni.

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE ACCORDO. I termini e condizioni del presente Accordo sono legalmente vincolanti.

1. Informazioni sul presente Accordo

Termini definiti. I termini in maiuscolo nel presente Accordo hanno un significato specifico. La loro definizione è spiegata nel presente Accordo.

Quali regole seguiamo. Seguiamo le regole e i requisiti di tutti gli Stati e i Territori in cui

siamo un Money Transmitter autorizzato (NMLS \#1028236) negli Stati Uniti e dei territori degli Stati Uniti, dell'Office of Foreign Assets Control, che fa parte del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti, della Federal Trade Commission e del Consumer Financial Protection Bureau e da tutti questi siamo regolamentati. Siamo anche registrati presso la Financial Crimes Enforcement Network (#31000221303796).

Altri Accordi e Informative che il Cliente è tenuto a seguire. Utilizzando il nostro Servizio aziendale, il Cliente accetta anche di essere vincolato (i) [<u>dall'Informativa sulla privacy</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/policy), (ii) [<u>dall'Informativa sull'uso dei cookie</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/cookies), (iii) [<u>dall'Avviso di divulgazione e consenso con firma elettronica</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/esign) e (iv) in caso di adesione all'Account in valuta, dall'Allegato A al presente Accordo.

Inoltre, in caso di adesione all'Account in valuta, il Cliente deve accettare direttamente, separatamente ed espressamente i Termini del Fornitore terzo (come definiti nell'Allegato A) relativi all'Account in valuta tramite un accordo elettronico autonomo e non accorpato. I Termini del Fornitore terzo costituiscono un contratto legale indipendente tra il Cliente e il Fornitore dell'Account in valuta per quanto riguarda l'Account in valuta e non fanno parte del presente Accordo. In caso di conflitto o incongruenza tra il presente Accordo (incluso l'Allegato A) e i Termini del Fornitore terzo in relazione all'Account in valuta o ai servizi del Fornitore dell'Account in valuta, prevarranno e si applicheranno i Termini del Fornitore terzo.

Ci riserviamo il diritto, a nostra esclusiva discrezione, di modificare in qualsiasi momento il presente Accordo o qualunque delle politiche sopra elencate.

Utilizzo dell'Account aziendale. Per accedere al nostro Servizio aziendale, è necessario registrarsi a Remitly e creare un Account Remitly Business sul sito Web o nell'app Remitly. Per aprire un Account Remitly Business, se non l'ha già fatto, il Cliente deve fornirci il suo indirizzo e-mail e creare una password. Dopo il corretto completamento di tutti i necessari passaggi che siamo tenuti a compiere per verificare le sue informazioni aziendali, il Cliente avrà accesso al proprio Account Remitly Business e al nostro Servizio aziendale.

Autorità. Il Cliente comprende e accetta che la persona fisica che sottoscrive il presente Accordo è autorizzata ad agire per conto della sua azienda e a vincolarla al presente Accordo e a utilizzare questo Servizio. Potremmo perciò chiedere al Cliente in qualsiasi momento di fornire la prova di tale autorità. Se il Cliente non fornisce una prova da noi ritenuta accettabile di tale autorità, potremmo chiudere o sospendere l'Account Remitly Business o negare l'accesso ai nostri Servizi.

L'azienda del Cliente deve anche essere considerata in regola in base al suo stato di registrazione. Potremmo chiedere al Cliente in qualsiasi momento di fornire la prova di tale regolarità. Se il Cliente non fornisce una prova da noi ritenuta accettabile, potremmo chiudere o sospendere l'Account Remitly Business o negare l'accesso.

Sicurezza dell'account. L'Account Remitly Business del Cliente è riservato alla sua attività aziendale. Al Cliente non è consentito condurre transazioni non aziendali con questo Servizio aziendale. Il Cliente non deve condividere le informazioni del proprio Account aziendale con nessuno che non sia altrimenti autorizzato a utilizzare questo account o inviare denaro per conto della sua azienda. Se il Cliente ritiene che qualcun altro possa aver avuto accesso al suo Account Remitly Business, deve darcene comunicazione il più rapidamente possibile. **Attenzione: non chiederemo mai al Cliente la password del suo Account Remitly o del suo Account Remitly Business**. Per informazioni su come raccogliamo, conserviamo e condividiamo le informazioni del Cliente, consultare la nostra [<u>Informativa sulla privacy</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/policy).

Come contattarci per reclami, controversie o altri problemi. Ci auguriamo che l'utilizzo del Servizio aziendale Remitly sia pienamente soddisfacente. Nel caso le aspettative non fossero soddisfatte, è possibile contattarci tramite la nostra [<u>Pagina dei reclami</u>](https://www.remitly.com/us/en/help/article/complaints-process?language=en*US), chiamarci al numero 1-844-604-0924 o inviarci un'e-mail all'indirizzo [<u>us-complaints@remitly.com</u>](mailto:us-complaints@remitly.com) e proveremo a risolvere la situazione. Se il Cliente desiderasse in qualsiasi momento cessare di utilizzare il Servizio aziendale, può chiudere l'Account aziendale o contattarci per ricevere assistenza*.

2. Panoramica dell'Account aziendale

Il Servizio aziendale di Remitly consente agli utenti aziendali registrati di inviare trasferimenti internazionali dagli Stati Uniti e da alcuni territori degli Stati Uniti a destinatari che si trovano all'interno dei corridoi abilitati. Potremmo aggiornare questo elenco e aggiungere o rimuovere Paesi a nostra esclusiva discrezione. Remitly si riserva il diritto di interrompere l'offerta di trasferimenti di denaro verso qualsiasi Paese in qualsiasi momento, su base temporanea o permanente, senza preavviso.

Previa verifica dell'idoneità e approvazione da parte di Remitly e del Fornitore dell'Account in valuta, il Cliente può anche utilizzare l'Account in valuta (visualizzato nell'app e sul sito Web di Remitly come "Account in USD" del Cliente e denominato nel presente Accordo "Account virtuale in USD"), un account virtuale in dollari statunitensi messo a disposizione dal Fornitore dell'Account in valuta in virtù delle proprie licenze e di termini separati (i Termini del Fornitore terzo), per ricevere, detenere ed erogare fondi

e per finanziare trasferimenti di denaro, come descritto nella Sezione 6 e nell'Allegato A.

3. Come iniziare e come utilizzare il nostro Servizio aziendale

Creazione di un account. Per utilizzare il Servizio, il Cliente deve essere una società a responsabilità limitata (LLC), un'impresa individuale o una corporation statunitense con attestazione in regola con la propria giurisdizione di costituzione. Caso per caso, potremmo approvare l'utilizzo del Servizio da parte di organizzazioni benefiche che abbiano diritto allo status di esenzione fiscale ai sensi della sezione 501(c)(3) del Codice Tributario degli Stati Uniti.

Il Cliente deve creare un Account Remitly Business. Il Cliente può creare un Account Remitly Business sul sito Web di Remitly o sull'App Remitly. Per creare un Account Remitly Business e utilizzare il Servizio aziendale, il Cliente potrebbe doverci fornire informazioni sulla sua azienda, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la ragione sociale, la sede legale, la denominazione commerciale operativa (Doing Business As - "d/b/a"), l'EIN o l'ITIN, lo stato di costituzione, la descrizione dell'attività e il tipo di entità. L'Account Remitly del Cliente ci consente di registrare determinate informazioni sullo stesso, come descritto nella nostra [<u>Informativa sulla privacy</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/policy). Il Cliente potrebbe anche dover fornire informazioni sul Beneficiario o sui Beneficiari effettivi e sulla Persona o sulle Persone di controllo della propria azienda, come ad esempio nome, indirizzo e data di nascita. **Se tali informazioni dovessero cambiare, è necessario contattare il Servizio Clienti per aggiornarle.**

Per creare un Account Remitly Business, il Cliente ha la responsabilità e l'obbligo di:

- Fornirci informazioni complete, accurate e veritiere come da noi richiesto. Le informazioni fornite saranno utilizzate anche per determinare l'idoneità all'utilizzo del nostro Servizio; e
- Creare le credenziali di sicurezza, come ad esempio una password o un numero di identificazione personale, che Remitly ritenga necessarie ("Credenziali di sicurezza") e/o di scaricare la nostra app per dispositivi mobili.

Quando richiesto per effettuare un pagamento tramite il Servizio aziendale, il Cliente deve anche fornirci informazioni sui propri strumenti di pagamento, come ad esempio il conto corrente bancario o la carta di debito o di credito (nel loro insieme, "Strumenti di pagamento"). Quando ci fornisce informazioni sui suoi Strumenti di pagamento allo scopo di utilizzare il Servizio, il Cliente acconsente a che Remitly conservi tali informazioni in archivio per l'utilizzo nei trasferimenti di fondi. Inoltre, il Cliente dichiara e garantisce che:

- ciascuno Strumento di pagamento è valido, non è scaduto, è altrimenti in regola ed è valido per l'utilizzo con il Servizio;
- è un utente autorizzato e legittimo di ciascuno Strumento di pagamento;
- ogni Transazione richiesta tramite il Servizio è conforme al presente Accordo e alle leggi, ai regolamenti e alle norme applicabili; e
- eseguirà qualsiasi altra azione che noi, o i fornitori terzi di cui alla Sezione 17.1, potremmo ragionevolmente richiedere per consentire l'accesso e l'utilizzo del Servizio.

Sicurezza dell'Account Remitly del Cliente. Il Cliente ha l'esclusiva responsabilità della salvaguardia delle proprie Credenziali di sicurezza. Deve pertanto notificarci immediatamente qualsiasi utilizzo non autorizzato della propria password o del proprio Account Remitly o qualsiasi altra violazione della sicurezza, contattandoci tramite il nostro Centro assistenza.

Persona di controllo; Autorizzazione ad agire per conto della propria azienda; Utente autorizzato. Il Cliente conferma di essere una persona di controllo di questa azienda. Quando facciamo riferimento a una persona di controllo, intendiamo una persona con una responsabilità significativa nella gestione dell'azienda. Il Cliente deve avere almeno diciotto (18) anni per creare un Account aziendale oppure avere la capacità di stipulare un accordo legalmente vincolante ai sensi della legge applicabile per accedere o utilizzare il Servizio aziendale. Il Cliente deve risiedere negli Stati Uniti.

Il Cliente conferma di essere, o che coloro che ha autorizzato a utilizzare questo account saranno gli unici utenti di questo account per conto di questa azienda. Il Cliente conferma di avere l'autorità di vincolare l'azienda per conto della quale utilizza il nostro Servizio e che l'azienda accetta i termini del presente Accordo. Potremmo chiedere al Cliente in qualsiasi momento di fornire la prova di tale autorità.

Il Cliente è responsabile di tutte le attività svolte tramite il suo Account aziendale. Concedere l'autorizzazione ad accedere al proprio Account Remitly Business non esonera il Cliente dalle proprie responsabilità ai sensi del presente Accordo, inclusa la notifica se l'Account Remitly Business è stato compromesso o se si sospetta che una transazione sia errata o non autorizzata.

Il Cliente dovrà utilizzare i nostri Servizi solo per la propria azienda. Non è consentito creare un Account Remitly Business né inviare una Transazione per conto di altre aziende o a titolo personale. Questo Servizio è disponibile solo per le aziende legittime, ovvero per l'utilizzo da parte di clienti aziendali a titolo aziendale o commerciale. L'utilizzo del nostro Servizio per qualsiasi altro scopo costituisce una violazione del

presente Accordo. Salvo quanto previsto dall'Allegato A per l'Account in valuta, potremmo terminare o sospendere l'Account Remitly Business del Cliente o interrompere la fornitura del Servizio al Cliente, e potremmo modificare, limitare o interrompere, in tutto o in parte, l'App mobile, il sito Web o il Servizio, in ciascun caso in qualsiasi momento, con o senza preavviso e senza alcuna responsabilità nei confronti del Cliente.

4. Link Remitly Business

Questa sezione definisce i termini specifici in base ai quali il Cliente può creare un link di pagamento ("link"), come funzionalità del Servizio. Un link Remitly Business è un link che il Cliente può condividere con un destinatario al fine di perfezionare un trasferimento di fondi che il Cliente autorizza Remitly a eseguire, utilizzando le informazioni di pagamento fornite dal destinatario. Si noti che Remitly non fornisce servizi di pagamento al destinatario nel caso in cui il Cliente scelga di creare e utilizzare un link per un trasferimento di denaro.

UN LINK REMITLY BUSINESS CREATO DAL CLIENTE PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA CHIUNQUE ABBIA ACCESSO AD ESSO PER RICEVERE PAGAMENTI. IL CLIENTE DEVE ASSICURARSI DI INVIARE IL LINK REMITLY BUSINESS IN MODO SICURO E DI CONOSCERE E FIDARSI DELLA PERSONA A CUI LO INVIA.

Creazione e cancellazione di link e restrizioni. Per creare un link è necessario disporre di un Account Remitly Business. Il Cliente può inviare un link Remitly Business a un destinatario, anche se questo non possiede un Account Remitly. L'Account del Cliente deve invece essere attivo e in regola per tutta la durata del link. Ci riserviamo il diritto di limitare la creazione di link o di sospendere un link in qualsiasi momento, senza alcuna responsabilità da parte nostra o del Cliente. Il Cliente può annullare un link attivo tramite il suo Account Remitly Business, a condizione che il link non sia stato utilizzato. Una volta utilizzato un link attivo, non è più possibile annullarlo. Inoltre, non sarà più possibile annullare o modificare il pagamento al destinatario.

Autorizzazione alla creazione di link. Creando un link, il Cliente autorizza e incarica Remitly di completare un trasferimento in base alle informazioni di pagamento fornite dal destinatario del link. Un link Remitly Business creato dal Cliente può essere utilizzato da chiunque abbia accesso ad esso. Il Cliente deve assicurarsi di conoscere e fidarsi della persona a cui invia il link Remitly Business. Se qualcuno diverso dal destinatario previsto utilizza il link per effettuare un trasferimento, il Cliente comprende e accetta che Remitly non sarà responsabile, anche nei casi in cui il Cliente invii per errore il link a qualcuno diverso dal destinatario previsto, o il destinatario previsto inoltri il link a un'altra persona, o ancora fornisca informazioni errate o inesatte nel link.

Rimborso delle commissioni. In alcuni casi, l'importo totale del trasferimento che viene mostrato al Cliente quando crea il link Remitly Business potrebbe includere la commissione massima prevista per il o i metodi di consegna selezionati. Una volta che il destinatario avrà scelto un metodo di consegna, Remitly rimborserà al Cliente l'eventuale differenza tra l'importo della commissione visualizzato e l'importo effettivo della commissione.

5. Creazione e gestione delle fatture

5.1 Tramite il Servizio, Remitly può mettere a disposizione del Cliente una soluzione per la creazione di fatture e le relative funzionalità, a propria discrezione. La disponibilità di tali funzionalità non è garantita e Remitly potrà limitarle, modificarle o interromperne la fornitura, in tutto o in parte, in qualsiasi momento e senza alcuna responsabilità nei confronti del Cliente. Laddove tali funzionalità siano disponibili, il Cliente potrà creare fatture tramite il Servizio.

5.2 Il Cliente potrà utilizzare il Servizio per inviare e monitorare le proprie fatture. Remitly offre queste funzionalità esclusivamente come strumenti software e non agisce in qualità di agente del Cliente ai fini della fatturazione, della contabilità, degli adempimenti fiscali o della conformità normativa. Utilizzando queste funzionalità del Servizio, il Cliente dichiara e garantisce di disporre di tutti i diritti e i consensi necessari per inviare fatture e solleciti ai propri clienti e che tutte le informazioni riportate sulle fatture sono complete, accurate e conformi, dal punto di vista legale, a eventuali accordi vincolanti e alla normativa applicabile.

5.3 Tramite il servizio di fatturazione, Remitly non fornisce alcuna consulenza fiscale, legale o in materia di conformità. Remitly non è responsabile per eventuali fatture o solleciti inviati dal Cliente tramite il Servizio, compresi quelli indirizzati erroneamente o non ricevuti. Remitly non si assume alcuna responsabilità in relazione alle transazioni oggetto delle fatture create e/o inviate tramite il Servizio; spetta al Cliente risolvere eventuali controversie al riguardo.

5.4 Remitly non dichiara né garantisce che le fatture generate tramite il Servizio siano conformi a leggi, regolamenti o requisiti applicabili al Cliente o alla sua attività, ivi incluso per quanto riguarda il contenuto, il formato o le modalità di consegna richiesti. È responsabilità esclusiva del Cliente assicurarsi che le proprie fatture soddisfino tutti i requisiti legali e normativi applicabili.

6. Account in valuta

Se l'azienda del Cliente è idonea, il Cliente può aderire all'Account in valuta (l'"Account in

valuta"), un account virtuale in dollari statunitensi messo a disposizione dal Fornitore dell'Account in valuta (come definito nella Sezione A.1 dell'Allegato A) (denominato anche "Fornitore dell'Account virtuale in USD"), visualizzato nell'app e sul sito Web di Remitly come "Account in USD" del Cliente e denominato anche nel presente Accordo "Account virtuale in USD".

L'Allegato A disciplina il ruolo tecnologico e di assistenza di Remitly e, al momento dell'adesione, il Cliente deve accettare separatamente ed espressamente i Termini del Fornitore terzo direttamente con il Fornitore dell'Account in valuta. I Termini del Fornitore terzo disciplinano l'account virtuale sottostante e i relativi servizi. L'Allegato A fa parte del presente Accordo, ma si applica al Cliente solo in caso di adesione. La Sezione 15.4 spiega quali termini prevalgono in caso di conflitto.

7. Utilizzo accettabile

Questa sezione stabilisce i termini in base ai quali può essere utilizzato il nostro Servizio e si applica non appena il Cliente accede all'Account aziendale e al Servizio e/o li utilizza.

7.1 Conformità. Il nostro Servizio può essere utilizzato solo per scopi leciti. Il Cliente accetta di utilizzare il Servizio in conformità con tutte le leggi, le norme e i regolamenti applicabili, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i regolamenti antiriciclaggio (AML), antiterrorismo (CTF) e know your customer (KYC) e i requisiti know your business (KYB). Il Cliente accetta inoltre di rispettare i termini applicabili di qualsiasi Servizio collegato (come definito nella Sezione 17.2) che sceglie di utilizzare. Al Cliente non è consentito utilizzare i Servizi secondo modalità che:

- comportino violazione di qualsiasi legge o regolamento locale, nazionale o internazionale applicabile o facciano sì che Remitly violi qualsiasi legge o regolamento applicabile;
- siano illegali o fraudolente o abbiano uno scopo o effetto illegale o fraudolento;
- abbiano lo scopo di danneggiare o tentare di danneggiare i minori in qualsiasi modo;
- abbiano finalità abusive, dannose o non conformi ai nostri standard sui contenuti;
- coinvolgano qualsiasi pubblicità non richiesta o non autorizzata, materiale promozionale o qualsiasi altra forma di spam;
- comportino l'utilizzo di programmi dannosi come virus, spyware o codici informatici simili progettati per influire negativamente sul funzionamento di qualsiasi

software o hardware; oppure

- possano in qualsiasi modo portare a eludere a livello locale o internazionale qualsiasi imposta applicabile o facilitare l'evasione fiscale.

7.2 Attività proibite. Il Cliente non può utilizzare questo Servizio per transazioni illegali, come riciclaggio di denaro, gioco d'azzardo illegale, frode o finanziamento di attività terroristiche. Il Cliente inoltre accetta di non utilizzare il Servizio con modalità che potrebbero danneggiare, disabilitare, sovraccaricare o compromettere i nostri sistemi o la nostra sicurezza.

Nel presente Accordo, il Cliente conferma di non: 1) utilizzare in alcun modo il nostro Servizio in relazione alle attività commerciali o imprenditoriali elencate di seguito in questa sezione, fatto salvo quanto proibito dalla legge; e 2) inviare denaro a un Destinatario che abbia violato il presente Accordo o l'[<u>Accordo con l'utente di Remitly</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/agreement). Questo elenco, pur essendo rappresentativo, non è esaustivo e ci riserviamo il diritto di sospendere, limitare o negare il nostro Servizio e/o chiudere l'account, a nostra esclusiva discrezione, di qualsiasi Cliente che riteniamo possa aver violato questa sezione, qualsiasi parte del presente Accordo o che superi la nostra tolleranza al rischio.

- Prodotti o servizi destinati all'intrattenimento degli adulti (su qualsiasi mezzo, inclusi Internet, telefono o materiale stampato);
- attività relative agli alcolici;
- prodotti del tabacco;
- cannabis;
- determinate sostanze controllate o altri prodotti che presentino un rischio per la sicurezza dei consumatori;
- attrezzature per la produzione e l'utilizzo di stupefacenti;
- prodotti farmaceutici;
- prodotti chimici;
- beni contraffatti o non autorizzati (ad esempio, vendita non autorizzata di prodotti di marca e/o di design);
- gioco d'azzardo;
- violazione della proprietà intellettuale o dei diritti proprietari;
- prodotti e servizi non legali nella giurisdizione in cui vengono offerti;
- armi da fuoco, parti di armi da fuoco, munizioni, armi o altri dispositivi progettati per causare danni fisici;
- commercio di specie animali soggette a restrizioni e/o in via di estinzione e

prodotti da esse derivati;

- servizi basati su crowdfunding o donazioni;
- consulenza creditizia o agenzie di riparazione del credito;
- servizi di protezione del credito o di protezione dal furto di identità;
- curatori fallimentari o agenzie di recupero crediti impegnati nella riscossione dei debiti;
- società coinvolte nello scambio o nel trading di criptovalute o altre valute virtuali;
- servizi di deposito in garanzia;
- istituzioni finanziarie e prodotti, servizi e titoli finanziari, inclusi facilitatori di pagamento, attività di servizi monetari, transazioni peer to peer, carte prepagate, assegni, assicurazioni o altri prodotti o servizi finanziari;
- ordini via Internet/posta/telefono di prodotti soggetti a restrizioni di età (ad esempio, tabacco);
- attività di marketing multilivello, schemi piramidali e marketing di segnalazione;
- prodotti e servizi ad alto rischio, comprese le vendite tramite telemarketing;
- transazioni e servizi immobiliari.

7.3 Accuratezza delle informazioni. Il Cliente accetta di fornire informazioni accurate, aggiornate e complete su se stesso e sulle sue transazioni e di aggiornare tempestivamente tutte le informazioni per mantenerle accurate, aggiornate e complete.

7.4 Modifiche alla presente sezione. Potremmo sottoporre questa Sezione a revisione in qualsiasi momento. Consigliamo di controllare regolarmente questa pagina poiché è legalmente vincolante per il Cliente.

8. Conformità e verifica

8.1 Informazioni KYB. Il Cliente deve fornire informazioni accurate e complete richieste per la conformità KYB e aggiornarle tempestivamente in caso di modifiche.

8.2 Revisione della conformità. Ci riserviamo il diritto di condurre revisioni e audit di conformità per verificare la conformità del Cliente al presente Accordo e alle leggi applicabili.

9. Commissioni e pagamenti

Le commissioni per il nostro Servizio saranno specificate nella dashboard dell'account del Cliente o in uno schema separato e possono essere aggiornate di volta in volta. Il Cliente è responsabile del pagamento di tutte le commissioni associate alle sue transazioni e di tutte le imposte applicabili.

Limiti delle transazioni. Potrebbero essere applicati limiti alle transazioni nell'utilizzo del nostro Servizio da parte del Cliente, che possono variare in base al suo stato di conformità, alla cronologia delle transazioni e alla nostra valutazione del rischio. Ci riserviamo il diritto di modificare questi limiti in conformità ai requisiti normativi e alle nostre politiche di gestione del rischio. All'Account in valuta si applicano limiti separati, compresi i limiti stabiliti dal Fornitore dell'Account in valuta, come descritto nei Termini del Fornitore terzo.

Promessa di consegna senza inconvenienti. Prima che il Cliente invii una Transazione, e all'interno della ricevuta della Transazione, forniremo la data e l'ora esatte in cui è previsto che il denaro venga consegnato al Destinatario indicato. Se il denaro viene consegnato dopo tali data e ora indicate prima della Transazione e nella ricevuta della stessa, il Cliente sarà idoneo a ricevere un rimborso delle Commissioni di servizio addebitategli per la Transazione. Per ricevere questo rimborso delle Commissioni di servizio, il Cliente deve contattarci tramite i metodi elencati di seguito e richiedere un rimborso delle Commissioni di servizio addebitate sulla Transazione in questione.

- Inviare un'e-mail all'indirizzo [<u>us-complaints@remitly.com</u>](mailto:us-complaints@remitly.com);
- contattarci tramite la nostra [<u>Pagina dei reclami</u>](https://www.remitly.com/us/en/help/article/complaints-process?language=en*US);*
- telefonarci al numero 1-844-604-0924; oppure
- scrivere all'indirizzo Remitly, Inc., Attn: Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA.

10. Indennizzo

Il Cliente accetta di indennizzare e tenere indenni Remitly, i Fornitori di servizi e le rispettive società controllate, funzionari, agenti, partner e dipendenti da qualsiasi reclamo o richiesta, comprese le ragionevoli spese legali, presentati da terze parti a causa o derivanti dall'utilizzo del Servizio, dalla connessione al Servizio, dall'utilizzo di qualsiasi Servizio collegato, dalla violazione dell'Accordo o dalla violazione di qualsiasi diritto di altri da parte del Cliente.

11. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

SALVO QUANTO PREVISTO DALLA SEZIONE A.5 DELL'ALLEGATO A IN RELAZIONE ALL'ACCOUNT IN VALUTA, NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, IN NESSUN CASO REMITLY, I FORNITORI DI SERVIZI E RISPETTIVE SOCIETÀ CONTROLLATE, FUNZIONARI, AGENTI, PARTNER O DIPENDENTI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE, SPECIALE, CONSEQUENZIALE O ESEMPLARE DI IMPORTO SUPERIORE A 500,00 \$ (OLTRE AL RIMBORSO DELL'IMPORTO DELLA TRANSAZIONE E DELLE COMMISSIONI DI SERVIZIO), INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, I DANNI DOVUTI A PERDITA DI PROFITTI, AVVIAMENTO, USO, DATI O ALTRE PERDITE IMMATERIALI (ANCHE NEL CASO IN CUI REMITLY SIA STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI) DERIVANTI DA NEGLIGENZA DA PARTE DI REMITLY, DEI PARTNER DI EROGAZIONE O RISPETTIVE SOCIETÀ CONTROLLATE, FUNZIONARI, AGENTI, PARTNER O DIPENDENTI.

12. SERVIZI FORNITI SENZA GARANZIA

IL SERVIZIO AZIENDALE VIENE FORNITO COSÌ COM'È E COME DISPONIBILE. REMITLY DECLINA QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITA O STATUTARIA DI TITOLO, COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO E TUTTE LE GARANZIE DI NON VIOLAZIONE DEL SERVIZIO. NULLA DI QUESTO ACCORDO SARÀ INTERPRETATO COME CREAZIONE O IMPLICAZIONE DI TALE GARANZIA.

I SERVIZI DI TERZE PARTI NON SONO FORNITI O CONTROLLATI DA REMITLY. REMITLY NON FORNISCE SUPPORTO E DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ DERIVANTE DA GUASTI O PERDITE CAUSATI DA SERVIZI DI TERZE PARTI.

REMITLY DECLINA QUALSIASI GARANZIA E NON GARANTISCE CHE (A) IL SERVIZIO E I DATI FORNITI AI SENSI DEL PRESENTE ACCORDO SIANO ACCURATI O ESENTI DA ERRORI; (B) IL SERVIZIO SODDISFI LE ESIGENZE O I REQUISITI SPECIFICI DEL CLIENTE; (C) IL SERVIZIO SIA UTILIZZABILE DA SOCIETÀ, AMMINISTRATORI O UTENTI IN QUALSIASI MOMENTO O LUOGO PARTICOLARE; (D) I SERVIZI SIANO ININTERROTTI, SICURI O ESENTI DA HACKING, VIRUS O CODICI MALIGNI; E (E) QUALSIASI DIFETTO NEI SERVIZI SIA CORRETTO, ANCHE QUANDO REMITLY È INFORMATA DI TALI DIFETTI.

SALVO QUANTO PREVISTO DALL'ALLEGATO A O RICHIESTO DALLA LEGGE APPLICABILE, REMITLY NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI DANNO, LESIONE O PERDITA SUBITI DAL CLIENTE, DA QUALSIASI UTENTE O QUALSIASI ENTITÀ DERIVANTI DA ACCESSO O UTILIZZO NON AUTORIZZATO DELL'ACCOUNT DEL CLIENTE O DEL SERVIZIO.

13. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE E ACCORDO DI ARBITRATO

LA PRESENTE SEZIONE RIGUARDA I DIRITTI DEL CLIENTE; LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI ACCETTARE IL PRESENTE ACCORDO.

13.1 Controversie con Remitly. Come utilizzato nel presente Accordo, il termine "Reclamo" includerà qualsiasi reclamo, disputa o controversia passati, presenti o futuri che coinvolgano il Cliente e Remitly in relazione a o derivanti dal presente Accordo, dal Servizio Remitly Business, dalla piattaforma tecnologica di Remitly, dal ruolo di Remitly quale fornitore della piattaforma tecnologica e referente di primo livello per l'assistenza clienti per l'Account in valuta e/o dalle attività o relazioni che coinvolgono, portano a o derivano dal presente Accordo. Nonostante qualsiasi disposizione contraria contenuta nella presente Sezione 13, qualsiasi reclamo, controversia o disputa tra il Cliente e il Fornitore dell'Account in valuta derivante da o relativa all'Account in valuta, ai servizi di account virtuale o ai Termini del Fornitore terzo (ciascuna, una "Controversia con il Fornitore terzo") per l'Account in valuta non sarà disciplinata dalla presente Sezione 13, ma sarà disciplinata rigorosamente ed esclusivamente dalle disposizioni in materia di risoluzione delle controversie, legge applicabile e arbitrato vincolante stabilite nei Termini del Fornitore terzo, come descritto nella Sezione A.5 dell'Allegato A.

Se il Cliente o Remitly ritengono di avere un Reclamo nei confronti dell'altro, entrambi accettano di discutere tale Reclamo in modo informale per un periodo di sessanta (60) giorni per valutare se è possibile una risoluzione. Durante questo periodo, il Cliente e Remitly concordano che qualsiasi prescrizione applicabile verrà sospesa. Questo periodo di sessanta (60) giorni inizierà con l'invio all'altra parte di un Avviso di Reclamo, che deve includere una breve descrizione del presunto Reclamo e dei fatti e della legge a supporto del presunto Reclamo. Il Cliente concorda di inviarci un avviso all'indirizzo Remitly, Inc., Attn: Legal, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA. Se Remitly ritiene di avere un Reclamo nei confronti del Cliente, lo informerà di tale Reclamo inviandogli un'e-mail all'indirizzo fornito nella sezione Profilo dell'Account Remitly del Cliente.

Se il Cliente e Remitly non sono in grado di risolvere il presunto Reclamo entro sessanta (60) giorni dalla ricezione del relativo Avviso, la parte che rivendica il Reclamo potrà avviare un arbitrato o un'azione per controversie di modesta entità come descritto di seguito.

Il Cliente e Remitly concordano che l'invio di un Avviso di Reclamo e l'avvio dei processi informali di controversia precedentemente menzionati sono un prerequisito per avviare qualsiasi arbitrato o azione per controversie di modesta entità. Il mancato rispetto del requisito dell'Avviso di Reclamo è motivo di rigetto di qualsiasi arbitrato o azione per

controversie di modesta entità.

13.2 Arbitrato.

Il Cliente e Remitly concordano che qualsiasi Reclamo sarà risolto tramite arbitrato individuale e vincolante. IL CLIENTE E REMITLY ACCETTANO DI RINUNCIARE A QUALSIASI DIRITTO A UN PROCESSO CON GIURIA E ACCETTANO CHE ENTRAMBI POSSONO PRESENTARE RECLAMI ALL'ALTRA PARTE SOLO A TITOLO INDIVIDUALE E NON COME QUERELANTE O MEMBRO DI QUALSIASI COSIDDETTA AZIONE COLLETTIVA O PROCEDIMENTO RAPPRESENTATIVO. La parte che persegue l'arbitrato avvierà tale arbitrato in JAMS, un affermato fornitore di risoluzione alternativa delle controversie (ADR). Le informazioni relative a JAMS possono essere trovate sul suo sito Web all'indirizzo [<u>https://www.jamsadr.com/</u>](https://www.jamsadr.com/)**. Il Cliente e Remitly accettano inoltre che qualsiasi controversia in merito all'applicabilità della presente Sezione 13, all'arbitrabilità di un Reclamo o all'ambito o all'applicabilità della presente Sezione 13 sia decisa dall'arbitro.**

Le regole che disciplinano qualsiasi arbitrato tra il Cliente e Remitly dipenderanno dall'importo oggetto di controversia. Per i Reclami tra il Cliente e Remitly in cui il valore totale di tutti i Reclami (incluse le spese legali nella misura prevista dalla legge applicabile) superi i 250.000 \$, l'arbitrato sarà amministrato da JAMS in conformità alle sue Regole e procedure di arbitrato complete. Una copia delle Regole e procedure di arbitrato complete di JAMS è disponibile su [<u>https://www.jamsadr.com/rules-comprehensive-arbitration/</u>](https://www.jamsadr.com/rules-comprehensive-arbitration/)**. Per i Reclami tra il Cliente e Remitly in cui il valore totale di tutti i Reclami (incluse le spese legali nella misura prevista dalla legge applicabile) non superi i 250.000 \$, l'arbitrato sarà amministrato da JAMS in conformità alle sue Regole e procedure di arbitrato semplificate. Una copia delle Regole e procedure di arbitrato semplificate di JAMS è disponibile su** [<u>https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration/#Rule-1</u>](https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration/)**.**

Non vi è alcun giudice o giuria nell'arbitrato e la revisione giudiziaria di un lodo arbitrale è limitata ai sensi del Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1 et seq. Tuttavia, un arbitro può assegnare su base individuale gli stessi danni e risarcimenti di un tribunale (inclusi risarcimenti ingiuntivi e dichiarativi o danni statutari) e deve attenersi ai Termini come farebbe un tribunale. Per evitare dubbi, l'arbitro può assegnare un provvedimento ingiuntivo pubblico se autorizzato dalla legge e garantito dal reclamo o reclami individuali.

13.2.A Arbitrato di massa. Nonostante quanto sopra, nel caso in cui più di 75 clienti, rappresentati dallo stesso avvocato o studio legale (o avvocati e studi legali correlati o

coordinati), avviino un arbitrato contro Remitly che solleva Reclami simili o correlati, i Reclami saranno amministrati come un arbitrato di massa ai sensi delle procedure e linee guida per l'arbitrato di massa di JAMS ("Procedure"). In conformità alle Procedure, i Reclami possono essere consolidati o raggruppati a discrezione dell'arbitro JAMS o di un amministratore del processo. Quando un arbitrato di massa viene depositato ai sensi delle Procedure, le parti dovranno pagare la commissione di deposito iniziale JAMS come stabilito dal Piano di commissioni per la procedura di arbitrato di massa di JAMS. Una copia delle procedure e linee guida per l'arbitrato di massa di JAMS è disponibile su [<u>https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures</u>](https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures). Una copia del Piano di commissioni per la procedura di arbitrato di massa di JAMS è disponibile su [<u>https://jamsadr.widen.net/s/slxsvxcgmp/jams-jams-mass-arbitration-procedures-fee-schedule-general</u>](https://jamsadr.widen.net/s/slxsvxcgmp/jams-jams-mass-arbitration-procedures-fee-schedule-general).

13.2.B RINUNCIA ALLA GIURIA E RINUNCIA ALL'AZIONE COLLETTIVA. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IL CLIENTE RICONOSCE E CONCORDA CHE, ACCETTANDO DI SOTTOPORRE I RECLAMI ALL'ARBITRATO COME PREVISTO DAL PRESENTE ACCORDO, IL CLIENTE E REMITLY ACCETTANO CIASCUNO DI RINUNCIARE AL DIRITTO A UN PROCESSO CON GIURIA O DI PARTECIPARE COME QUERELANTE O MEMBRO DI UNA AZIONE COLLETTIVA A QUALSIASI COSIDDETTA CLASS ACTION O PROCEDIMENTO RAPPRESENTATIVO.

13.2.C Esclusione (opt-out). Il Cliente può esercitare la facoltà di esclusione (opt-out) dalla presente Sezione 13 comunicandoci per iscritto la propria espressa volontà di esclusione entro trenta (30) giorni di calendario dall'accettazione del presente Accordo, inviando a Remitly una notifica via posta al seguente indirizzo: Remitly, Inc., Attn: Legal, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA. Il Cliente deve includere in tale notifica una dichiarazione firmata della propria intenzione di escludere l'applicazione nei propri confronti della presente Sezione 13. Una notifica sarà considerata tempestiva se recante un timbro postale con data entro e non oltre il 30° giorno solare dall'accettazione del presente Accordo. L'adesione all'Account in valuta non dà inizio a un nuovo periodo di esclusione (opt-out) per il Servizio aziendale e per le altre funzionalità offerte ai sensi del presente Accordo.

13.2.D Eccezione del tribunale per le controversie di modesta entità. Nonostante quanto sopra, il Cliente e Remitly concordano che, se il valore totale di tutti i Reclami tra il Cliente e Remitly è inferiore al limite giurisdizionale del tribunale per le controversie di modesta entità nello stato in cui risiede il Cliente, la parte che rivendica tali Reclami può farlo in un'azione per controversie di modesta entità nello stato in cui risiede il Cliente.

13.2.E Costi e onorari. Il pagamento di tutte le commissioni di deposito, amministrazione e arbitrato sarà disciplinato dalle norme JAMS applicabili, fatte salve

eventuali limitazioni dei singoli stati sui costi di arbitrato. Se il Cliente prevale nell'arbitrato, può avere diritto al rimborso degli onorari e delle spese legali nella misura prevista dalla legge applicabile. Remitly non chiederà, e con la presente rinuncia a tutti i diritti ai sensi della legge vigente per il recupero degli onorari e delle spese legali nel caso in cui dovesse prevalere nell'arbitrato, a meno che l'arbitro non ritenga che la sostanza del Reclamo o il rimedio richiesto siano temerari o basati su uno scopo improprio.

13.2.F Federal Arbitration Act. Il Cliente e Remitly concordano che il presente Accordo dimostra una transazione nel commercio tra stati e pertanto si applica il Federal Arbitration Act (9 U.S.C. § 1, et seq.), comprese le sue disposizioni procedurali, sotto tutti gli aspetti. Ciò significa che il Federal Arbitration Act disciplina, tra le altre cose, l'interpretazione e l'applicazione dell'Accordo di arbitrato e di tutte le sue disposizioni, inclusa, senza limitazioni, la rinuncia all'azione collettiva.

13.3 Foro competente per i Reclami. Qualora un tribunale stabilisca che la presente Sezione 13 non sia applicabile, il Cliente e Remitly concordano che qualsiasi Reclamo debba essere risolto da qualsiasi tribunale statale o federale situato nella Contea di King, Washington o che la comprenda. Il Cliente e Remitly concordano di sottoporsi alla giurisdizione personale dei tribunali statali e federali situati nella Contea di King, Washington, o che la comprenda, ai fini della risoluzione di tutti tali Reclami.

13.4 Separabilità della clausola arbitrale. Nel caso in cui un arbitro determini che la Sezione 13.2.B (RINUNCIA ALLA GIURIA E RINUNCIA ALL'AZIONE COLLETTIVA) non sia applicabile o non sia valida, l'intera Sezione 13 verrà stralciata dall'Accordo e l'Accordo verrà applicato come se non contenesse questa Sezione 13.

14. Legislazione applicabile

Per le eventuali controversie sul significato del presente Accordo, diverse dai termini della Sezione 13, il Cliente e Remitly concordano che il presente Accordo sarà regolato e tutti i Reclami risolti in conformità con le leggi di Washington, ad eccezione del corpus giuridico che disciplina i conflitti di legge, e tutte le attività svolte in relazione al Servizio saranno considerate eseguite a Washington.

La suddetta scelta della legge applicabile non si applica al servizio fornito dal Fornitore dell'Account in valuta, ai Termini del Fornitore terzo o a qualsiasi Controversia con il Fornitore terzo, ciascuno dei quali sarà disciplinato esclusivamente dalla legge applicabile specificata nei Termini del Fornitore terzo applicabili.

15. Varie

15.1 Intero Accordo. L'Accordo, inclusi l'Allegato A (se il Cliente ha aderito all'Account in valuta) e le politiche e i termini incorporati come riferimento, costituisce l'intero accordo tra il Cliente e Remitly e disciplina l'utilizzo del Servizio aziendale, sostituendo eventuali accordi precedenti stipulati tra il Cliente e Remitly.

15.2 Nessuna rinuncia. Il mancato esercizio o la mancata applicazione da parte di Remitly di qualsiasi diritto o disposizione del presente Accordo non costituisce una rinuncia a tale diritto o disposizione. Nel caso in cui una qualsiasi disposizione dell'Accordo venga invalidata da un arbitro o tribunale di una giurisdizione competente, le parti concordano che l'arbitro o il tribunale debba fornire, se possibile, un emendamento della disposizione in linea con gli intenti dell'Accordo e che le altre disposizioni dell'Accordo restino in pieno vigore ed effetto.

15.3 Forza maggiore. Salvo quanto richiesto dalla legge applicabile in relazione a una Transazione che sia già stata accettata, Remitly non sarà responsabile di eventuali inadempienze o ritardi nell'esecuzione del Servizio, nella misura in cui questi siano causati da questioni al di fuori del suo ragionevole controllo, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, emendamenti delle leggi applicabili, chiusura o indisponibilità delle infrastrutture fisiche e di rete necessarie, inadempienza sovrana, interruzione di corrente o di Internet, disordini civili, guerra, terremoto, incendio, inondazioni o altri disastri naturali.

15.4 Altri termini; Ordine di prevalenza. È possibile integrare il presente Accordo con termini applicabili ad altre promozioni, al Programma di segnalazione e ad altri termini applicabili al Cliente in base al suo utilizzo del Servizio. Questi termini sono incorporati nel presente Accordo come riferimento.

In caso di conflitto esplicito tra i documenti che costituiscono il rapporto giuridico del Cliente: (a) i Termini del Fornitore terzo prevalgono e si applicano in via esclusiva per quanto riguarda l'Account in valuta, la custodia dei fondi, i saldi dell'account e tutti i diritti e gli obblighi del Fornitore dell'Account in valuta; (b) per le questioni che riguardano strettamente l'applicazione, l'interfaccia utente e la fornitura tecnologica dell'Account in valuta da parte di Remitly, l'Allegato A prevale sul resto del presente Accordo; e (c) negli altri casi, il presente Accordo prevale su qualsiasi politica accessoria della piattaforma.

15.5 Cessione. Il Cliente non ha facoltà di cedere o trasferire alcun obbligo o beneficio ai sensi del presente Accordo senza il consenso di Remitly. Qualsiasi tentativo di cessione o trasferimento in violazione della precedente frase sarà nullo in ogni caso. Se il Cliente desidera cedere il presente Accordo, è pregato di contattarci. Remitly può, anche senza il consenso del Cliente, cedere e trasferire liberamente il presente

Accordo, inclusi tutti i propri diritti o obblighi ai sensi del presente Accordo. Il presente Accordo sarà vincolante, andrà a beneficio di e sarà applicabile dalle parti e dai loro cessionari autorizzati.

15.6 Separabilità. Se una disposizione del presente Accordo è inapplicabile, le parti concordano che il presente Accordo sia applicato come se la disposizione inapplicabile non fosse presente e che qualsiasi disposizione parzialmente valida e applicabile sia applicata nella misura in cui è applicabile.

15.7 Sopravvivenza. Qualsiasi disposizione del presente Accordo, incluso l'Allegato A, che per sua natura debba sopravvivere alla risoluzione del presente Accordo o alla chiusura dell'Account aziendale o dell'Account in valuta del Cliente continuerà a essere valida, comprese le disposizioni relative a commissioni e importi dovuti dal Cliente, storni e compensazioni, errori e transazioni non autorizzate, sanzioni e condivisione delle informazioni, indennizzo, limitazione di responsabilità, esclusioni di garanzia, risoluzione delle controversie e arbitrato, e legge applicabile.

16. Lingua

Il presente Accordo è redatto in lingua inglese e potrebbero essere fornite traduzioni in altre lingue. Il Cliente accetta che, in caso di controversia relativa al presente Accordo, in presenza di incongruenze tra la versione in lingua inglese e quella tradotta prevalga la versione in lingua inglese.

17. Servizi di terze parti

17.1 Servizi forniti da fornitori terzi. Remitly può mettere a disposizione, tramite il Servizio aziendale, servizi forniti da terze parti, come l'Account in valuta. Tali fornitori offrono i propri servizi in base ai propri termini e condizioni e alle proprie licenze e obblighi normativi. Aderendo a un servizio offerto da un fornitore terzo o utilizzandolo, il Cliente accetta i termini di tale fornitore che si applicano a tale servizio. Tali servizi possono essere soggetti a requisiti contrattuali, operativi, di conformità e normativi diversi o aggiuntivi rispetto a quelli previsti dal presente Accordo. Se il Cliente non accetta i termini di un fornitore, non deve utilizzare il relativo servizio. Per i servizi diversi dall'Account in valuta, i termini del fornitore prevalgono sul presente Accordo solo nella misura strettamente necessaria al funzionamento di tale servizio.

La Sezione 15.4 spiega quali termini prevalgono per l'Account in valuta. L'Account in valuta non è un Servizio di terze parti ai fini della Sezione 12 o delle Sezioni da 17.2 a 17.5, e l'Allegato A stabilisce il ruolo e le responsabilità di Remitly al riguardo.

17.2 Siti Web, applicazioni, annunci pubblicitari e Servizi collegati di terze parti. Il Servizio aziendale può contenere link a siti Web di terze parti ("Siti Web di terze parti"), applicazioni di terze parti ("Applicazioni di terze parti") e pubblicità di terze parti ("Pubblicità di terze parti"). Quando si fa clic sul link a un sito Web di terze parti, un'Applicazione di terze parti o una Pubblicità di terze parti, non ci saranno avvisi a comunicare che si sta abbandonando il Servizio aziendale e che si diventerà soggetti ai termini e alle condizioni (incluse le informative sulla privacy) di un altro sito Web o destinazione. Il Cliente utilizza tutti questi link a proprio rischio e quando abbandona il nostro Servizio, il presente Accordo e le nostre politiche non sono più validi.

Il Servizio aziendale potrebbe anche consentire al Cliente di collegare il suo Account aziendale a software o servizi di terze parti (ad esempio, software di contabilità) per inviare i suoi dati transazionali a tali servizi e, ove applicabile, per ricevere da essi informazioni relative ad account, fornitori o transazioni, anche al fine di riconciliare i dati ed evitare duplicati ("Servizi di terze parti collegati" o "Servizi collegati"). I Servizi di terze parti collegati vengono stabiliti utilizzando il metodo di autorizzazione richiesto dai servizi stessi e noi memorizziamo e utilizziamo le credenziali o i token di accesso risultanti solo nella misura necessaria a mantenere la connessione e fornire il Servizio. Collegandosi a un Servizio di terze parti collegato, il Cliente ci autorizza a condividere informazioni con lo stesso e a ricevere informazioni da esso in relazione al Servizio. Ci riserviamo il diritto di limitare, sospendere o interrompere qualsiasi Servizio di terze parti collegato in qualsiasi momento, senza alcuna responsabilità nei confronti del Cliente.

I Siti Web di terze parti, le Applicazioni di terze parti, le Pubblicità di terze parti e i Servizi di terze parti collegati sono nel loro insieme denominati "Servizi di terze parti". Tali Servizi di terze parti non sono sotto il controllo di Remitly. Remitly non è responsabile di alcun Servizio di terze parti. Remitly fornisce tali Servizi di terze parti solo per comodità e non esamina, approva, monitora, avalla, garantisce o fa alcuna dichiarazione in merito ai Servizi di terze parti o a qualsiasi prodotto o servizio fornito in relazione a essi. Il Cliente è tenuto a esaminare i termini e le politiche applicabili, comprese le pratiche di privacy e raccolta dati, di qualsiasi Servizio di terze parti e svolgere qualsiasi indagine che ritenga necessaria o appropriata prima di procedere con qualsiasi transazione con terze parti.

17.3 Condivisione delle informazioni attraverso Servizi di terze parti. Remitly può fornire, tramite il Servizio aziendale, strumenti che consentano di esportare informazioni verso Servizi di terze parti, oltre ai Servizi di terze parti collegati descritti nella Sezione 17.2. Utilizzando uno di questi strumenti, il Cliente accetta che Remitly possa trasferire tali informazioni al Servizio di terze parti applicabile. Remitly non è responsabile dell'utilizzo da parte di qualsiasi Servizio di terze parti delle informazioni condivise ai sensi della presente Sezione o della Sezione 17.2. Il Cliente è tenuto a

consultare la nostra [<u>Informativa sulla privacy</u>](https://www.remitly.com/us/en/home/policy) per ulteriori informazioni su come raccogliamo, utilizziamo e condividiamo i suoi dati.

17.4 Accesso alle Applicazioni di terze parti. Per quanto riguarda qualsiasi Applicazione a cui si accede tramite l'App Store di Apple o scaricata dallo stesso ("Applicazione proveniente dall'App Store"), il Cliente dovrà utilizzare l'Applicazione proveniente dall'App Store esclusivamente (i) su un prodotto a marchio Apple che esegue iOS (il sistema operativo proprietario di Apple) e (ii) come consentito dalle "Regole di utilizzo" stabilite nei Termini di servizio di Apple Media, fatta eccezione per il fatto che tale applicazione proveniente dall'App Store può essere accessibile, acquisita e utilizzata da altri account associati all'acquirente tramite la funzione di condivisione familiare di Apple, l'acquisto di volumi o la funzione Contatti legacy. Nonostante la prima frase di questa sezione, per quanto riguarda qualsiasi Applicazione a cui si accede tramite il Google Play Store o scaricata dallo stesso (un'Applicazione proveniente da Google Play), il Cliente potrebbe avere diritti di licenza aggiuntivi per quanto riguarda l'utilizzo dell'Applicazione su base condivisa all'interno del proprio gruppo familiare designato.

17.5 Accesso e download delle Applicazioni dall'App Store di Apple. Quanto segue si applica a qualsiasi Applicazione proveniente dall'App Store a cui si accede tramite l'App Store di Apple o scaricata dallo stesso:

- Il Cliente riconosce e accetta che (i) il presente Accordo è stipulato solo tra il Cliente e Remitly, e non Apple, e che (ii) Remitly, non Apple, è l'unica responsabile dell'Applicazione proveniente dall'App Store e del suo contenuto. L'utilizzo da parte del Cliente dell'Applicazione proveniente dall'App Store deve essere conforme ai Termini di servizio dell'App Store.
- Il Cliente riconosce che Apple non ha alcun obbligo di fornire alcun servizio di manutenzione e supporto in relazione all'Applicazione proveniente dall'App Store.
- In caso di mancata conformità dell'Applicazione proveniente dall'App Store a qualsiasi garanzia applicabile, il Cliente può avvisare Apple, che rimborserà al Cliente il prezzo di acquisto dell'Applicazione proveniente dall'App Store e, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, non avrà alcun altro obbligo di garanzia in relazione all'Applicazione proveniente dall'App Store. Tra Remitly e Apple, qualsiasi altro reclamo, perdita, responsabilità, danno, costo o spesa attribuibile a qualsiasi mancata conformità a qualsiasi garanzia sarà di esclusiva responsabilità di Remitly.
- Il Cliente e Remitly riconoscono che, tra Remitly e Apple, Apple non è responsabile della gestione di reclami da parte del Cliente o di terze parti in relazione all'Applicazione proveniente dall'App Store o al possesso e utilizzo da parte del Cliente dell'Applicazione proveniente dall'App Store, inclusi, ma non limitati a: (i) reclami di responsabilità del prodotto; (ii) qualsiasi reclamo che l'Applicazione proveniente

dall'App Store non sia conforme a qualsiasi requisito legale o normativo applicabile; e (iii) reclami derivanti dalla tutela del consumatore o da legislazione analoga.

- Il Cliente e Remitly riconoscono che, in caso di reclami di terze parti che l'Applicazione proveniente dall'App Store o il possesso e utilizzo da parte del Cliente di tale Applicazione proveniente dall'App Store violino i diritti di proprietà intellettuale di tale terza parte, tra Remitly e Apple, Remitly, e non Apple, sarà l'unica responsabile dell'indagine, della difesa e della risoluzione di qualsiasi reclamo di violazione della proprietà intellettuale nella misura richiesta dal presente Accordo.
- Il Cliente e Remitly riconoscono e accettano che Apple e le sue controllate siano beneficiari terzi del presente Accordo in relazione alla licenza del Cliente dell'Applicazione proveniente dall'App Store e che, una volta accettati i termini e le condizioni del presente Accordo, Apple avrà il diritto (e sarà ritenuta aver accettato il diritto) di far rispettare il presente Accordo in relazione alla licenza del Cliente dell'Applicazione proveniente dall'App Store nei confronti del Cliente, in qualità di beneficiario terzo dello stesso.
- Senza limitare altri termini del presente Accordo, il Cliente è tenuto a rispettare tutti i termini di accordo di terze parti applicabili quando utilizza l'Applicazione proveniente dall'App Store.

18. Informazioni di contatto

Per inviare domande, comunicazioni e richieste di rimborso o ulteriori informazioni a Remitly, il Cliente può contattarci: online; per telefono al numero 1-844-604-0924 (fuori dagli Stati Uniti, chiamare il numero (206) 535-6152); oppure tramite posta all'indirizzo Remitly, Inc., Attn: Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA.

Allegato A: Account in valuta ("Account virtuale in USD")

Data di entrata in vigore: 12 novembre 2026

Il presente Allegato A si applica esclusivamente in caso di adesione del Cliente all'Account in valuta.

L'ACCOUNT IN VALUTA (ANCHE "ACCOUNT VIRTUALE IN USD") È UN ACCOUNT VIRTUALE IN USD PER USO AZIENDALE FORNITO DIRETTAMENTE DA UN FORNITORE TERZO AUTORIZZATO ("FORNITORE DELL'ACCOUNT IN VALUTA" O "FORNITORE DELL'ACCOUNT VIRTUALE IN USD") IN BASE AI PROPRI TERMINI SEPARATI ("TERMINI DEL FORNITORE TERZO").

REMITLY NON È UNA BANCA, NON DETIENE NÉ CUSTODISCE I SALDI DELL'ACCOUNT VIRTUALE IN USD E AGISCE IN QUALITÀ DI INTERFACCIA TECNOLOGICA E DI REFERENTE DI PRIMO LIVELLO PER L'ASSISTENZA. LA FORNITURA DELL'ACCOUNT VIRTUALE IN USD DA PARTE DEL FORNITORE DELL'ACCOUNT VIRTUALE IN USD È DISCIPLINATA ESCLUSIVAMENTE DAI TERMINI DEL FORNITORE TERZO.

A.1 Rapporto diretto con il Fornitore e ambito di applicazione

Definizioni. "Fornitore dell'Account in valuta" (denominato anche "Fornitore dell'Account virtuale in USD") indica System Pay Services (US), Inc. (che opera con il nome commerciale BVNK), un'impresa di servizi monetari registrata (NMLS \#2531294) autorizzata come Money Transmitter in vari stati degli Stati Uniti, e le sue affiliate che forniscono l'Account virtuale in USD.

Per accedere all'Account virtuale in USD, il Cliente deve accettare separatamente ed espressamente i Termini del Fornitore terzo direttamente con il Fornitore dell'Account virtuale in USD tramite un accordo elettronico autonomo e non accorpato. I Termini del Fornitore terzo costituiscono un contratto legale indipendente che disciplina la detenzione dei fondi, la contabilizzazione dell'account virtuale, i circuiti bancari, le informative, le commissioni e il funzionamento dell'account. Le funzionalità relative a risorse digitali, criptovalute e conversione non sono abilitate dal Fornitore dell'Account virtuale in USD tramite la piattaforma Remitly. In caso di conflitto tra il presente Accordo e i Termini del Fornitore terzo in merito all'Account virtuale in USD, prevarranno e si applicheranno i Termini del Fornitore terzo.

Il Cliente autorizza Remitly e il Fornitore dell'Account virtuale in USD a scambiarsi i dati relativi alla sua azienda, alla titolarità effettiva e alle transazioni nella misura necessaria per fornire i servizi, monitorare le frodi e rispettare la legge applicabile. Remitly agisce in qualità di responsabile del trattamento dei dati per conto del Fornitore dell'Account virtuale in USD per le attività di onboarding e di raccolta delle informazioni di due diligence, e in qualità di titolare autonomo del trattamento per la gestione della propria piattaforma. Il Fornitore dell'Account virtuale in USD tratta i dati personali e transazionali in qualità di titolare autonomo del trattamento dei dati, ai sensi delle proprie informative sulla privacy, per gestire gli account virtuali e adempiere ai propri obblighi normativi diretti.

A.2 Istruzioni e integrazione del servizio

Il Cliente autorizza Remitly a trasmettere per suo conto le sue istruzioni, credenziali e richieste di transazione al Fornitore dell'Account virtuale in USD. Il Cliente riconosce che, quando invia istruzioni tramite la piattaforma Remitly: (a) Remitly esegue servizi di

instradamento e comunicazione front-end; e (b) il Cliente impartisce istruzioni direttamente al Fornitore dell'Account virtuale in USD affinché esegua l'accredito, l'addebito o il trasferimento sottostante. Il Fornitore dell'Account virtuale in USD ha il diritto di fare affidamento incondizionato su tutte le istruzioni trasmesse tramite l'Account Remitly Business del Cliente.

A.3 Finanziamento dei servizi Remitly Business e trasferimento dei fondi

Il Cliente può autorizzare addebiti sul proprio Account virtuale in USD per finanziare trasferimenti internazionali di denaro o prelievi elaborati da Remitly ai sensi del presente Accordo. Quando i fondi vengono addebitati sull'Account virtuale in USD del Cliente per un trasferimento Remitly, il Fornitore dell'Account virtuale in USD trasferisce tali fondi a Remitly in qualità di Money Transmitter autorizzato. Il Fornitore dell'Account virtuale in USD non ha alcuna responsabilità per i fondi una volta che questi sono stati addebitati e trasmessi a Remitly, e Remitly è l'unica responsabile della successiva erogazione ai sensi dell'Accordo. Il Cliente autorizza addebiti sul proprio Account virtuale in USD per commissioni non contestate o saldi negativi derivanti direttamente in relazione all'Account virtuale in USD ai sensi del presente Accordo o dei Termini del Fornitore terzo.

A.4 Assistenza clienti e trasmissione delle comunicazioni

Remitly è il principale punto di contatto del Cliente per l'assistenza clienti di primo livello e la ricezione delle contestazioni relative all'Account virtuale in USD. Le richieste o le comunicazioni riguardanti transazioni dell'Account virtuale in USD, presunti errori o attività non autorizzate devono essere inviate tempestivamente all'assistenza clienti di Remitly. Remitly esaminerà gli errori della piattaforma front-end e trasmetterà tempestivamente le richieste relative ai servizi bancari o all'account virtuale al Fornitore dell'Account virtuale in USD per la loro risoluzione ai sensi dei Termini del Fornitore terzo. Una comunicazione inviata a Remitly non costituisce notifica legale al Fornitore dell'Account virtuale in USD fino a quando non viene formalmente trasmessa da Remitly.

A.5 Responsabilità, beneficiario terzo e controversie soggette a disciplina esclusiva

Remitly non è responsabile per atti, omissioni, interruzioni, blocchi o insolvenza del Fornitore dell'Account virtuale in USD, della sua banca partner o dei circuiti di compensazione sottostanti, e la responsabilità di Remitly in relazione all'interfaccia dell'Account virtuale in USD è soggetta alle limitazioni di cui alla Sezione 11. Remitly non detiene, custodisce o controlla i saldi regolati dell'Account virtuale in USD e non ha alcun obbligo o responsabilità di corrispondere al Cliente il saldo del suo Account

virtuale in USD.

Il Fornitore dell'Account virtuale in USD è un beneficiario terzo designato del presente Accordo, con diritto di far valere direttamente nei confronti del Cliente tutte le restrizioni per gli utenti, le esclusioni di responsabilità e gli obblighi di indennizzo. Il Cliente riconosce e accetta che il Fornitore dell'Account virtuale in USD è un beneficiario terzo designato del presente Accordo (incluse la Sezione 7 (Utilizzo accettabile), la Sezione 10 (Indennizzo), la Sezione 11 (Limitazione di responsabilità), la Sezione 12 (Servizi forniti senza garanzia) e il presente Allegato A) e ha il diritto di far valere direttamente nei confronti del Cliente tutti i diritti, i rimedi, le esclusioni di garanzia e le limitazioni ivi previsti.

Nonostante quanto previsto dalla Sezione 13 o qualsiasi disposizione contraria contenuta nel presente Accordo, qualsiasi reclamo, controversia o disputa derivante da o relativa all'Account virtuale in USD, alla custodia dei fondi, ai saldi dell'account o ai Termini del Fornitore terzo sarà disciplinata rigorosamente ed esclusivamente dalle disposizioni in materia di legge applicabile, risoluzione delle controversie e arbitrato vincolante stabilite nei Termini del Fornitore terzo.

Se i Termini del Fornitore terzo consentono al Cliente di esercitare la facoltà di esclusione (opt-out) dall'arbitrato vincolante dandone comunicazione al Partner della piattaforma, il Cliente deve inviare tale comunicazione scritta di esclusione (opt-out) a Remitly all'indirizzo [<u>provider-optout@remitly.com</u>](mailto:provider-optout@remitly.com) entro trenta (30) giorni dalla sua accettazione iniziale dei Termini del Fornitore terzo, indicando la propria ragione sociale, il proprio indirizzo e una dichiarazione inequivocabile dell'intenzione di esercitare l'esclusione. Remitly inoltrerà le comunicazioni di esclusione pervenute tempestivamente al Fornitore dell'Account virtuale in USD entro tre (3) giorni lavorativi. L'esclusione dall'arbitrato con il Fornitore dell'Account virtuale in USD non comporta l'esclusione dalla Sezione 13, e l'esclusione dalla Sezione 13 non comporta l'esclusione dall'arbitrato con il Fornitore dell'Account virtuale in USD.